

Distr.  
GENERAL

A/RES/53/79  
8 January 1999

## الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون  
البند ٧٣ من جدول الأعمال

### قراران اتخذتهما الجمعية العامة

[بناء على تقرير اللجنة الأولى (A/53/586)]

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدتها الجمعية العامة في  
دورتها الاستثنائية العاشرة -٧٩/٥٣

ألف

### تقرير هيئة نزع السلاح

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقرير هيئة نزع السلاح<sup>(١)</sup>،

وإذ تشير إلى قراراتها ٤٧/٤٦ ألف المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و ٤٧/٥٤ زاي المؤرخ ٨ نيسان/أبريل ١٩٩٣، و ٤٨/٧٧ ألف المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، و ٤٩/٧٧ ألف المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، و ٥٠/٧٢ دال المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، و ٥١/٤٧ باء المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، و ٥٢/٤٠ باء المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧،

وإذ تضع في اعتبارها الدور الذي طلب إلى هيئة نزع السلاح أن تخاطل به، والإسهام الذي ينبغي أن تقدمه في دراسة وتقديم توصيات بشأن مختلف المشاكل في ميدان نزع السلاح وفي التشجيع على تنفيذ المقررات ذات الصلة التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها الاستثنائية العاشرة،

- ١ - تحيط علما بتقرير هيئة نزع السلاح<sup>(١)</sup>:

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والخمسون، الملحق رقم ٤٢ (A/53/42).

٢ - تؤكد من جديد أهمية المضي قدما في تعزيز الحوار والتعاون بين اللجنة الأولى وهيئة نزع السلاح ومؤتمر نزع السلاح؛

٣ - تؤكد من جديد أيضا دور هيئة نزع السلاح، بوصفها الهيئة التدابيرية المتخصصة داخل جهاز الأمم المتحدة المتعدد الأطراف لنزع السلاح، التي تتيح إجراء مداولات متعمقة بشأن قضايا محددة في ميدان نزع السلاح، مما يؤدي إلى تقديم توصيات محددة بشأن تلك القضايا؛

٤ - تثني على هيئة نزع السلاح لاختتام استعراض أعمالها بنجاح في الدورة المستأنفة للجنة الأولى في حزيران/يونيه ١٩٩٨، وفقا لقرار الجمعية العامة ١٢٥٢ باء المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، مما أسفه عن اتخاذ الجمعية العامة للمقرر ٤٩٢/٥٢ المؤرخ ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨؛

٥ - تشجع هيئة نزع السلاح على أن تواصل بذل كل جهد ممكن لتحسين أساليب عملها بما يمكنها من تركيز النظر في عدد محدود من القضايا ذات الأولوية في ميدان نزع السلاح، واضعة في اعتبارها المقرر الذي اتخذه بالعمل على جعل جدول أعمالها يتضمن بندين ينظر فيما على مراحل؛

٦ - تطلب إلى هيئة نزع السلاح أن تواصل أعمالها وفقا لولايتها على النحو المبين في الفقرة ١١٨ من الوثيقة الختامية لدوره الجمعية العامة الاستثنائية العاشرة<sup>(٢)</sup> ووفقا للفقرة ٣ من قرار الجمعية العامة ٧٨/٣٧ حاء المؤرخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢، وأن تبذل، تحقيقا لتلك الغاية، كل جهد ممكن من أجل التوصل إلى توصيات محددة بشأن البنود المدرجة في جدول أعمالها، آخذة في الاعتبار "طرق ووسائل تحسين أداء هيئة نزع السلاح" المعتمدة<sup>(٣)</sup>؛

٧ - تلاحظ أن هيئة نزع السلاح قد اعتمدت، في دورتها التنظيمية لعام ١٩٩٨، البنود التالية للنظر فيها في دورتها الموضوعية لعام ١٩٩٩:

(أ) إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية على أساس ترتيبات يتم التوصل إليها بحرية فيما بين دول المنطقة المعنية؛

(ب) مبادئ توجيهية تتعلق بتحديد الأسلحة التقليدية والحد منها ونزع السلاح، مع التشديد بوجه خاص على توطيد السلام في إطار قرار الجمعية العامة ٤٥/٥١ نون المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦؛

(ج) دورة الجمعية العامة الاستثنائية الرابعة المكرسة لنزع السلاح؛

---

(٢) القرار دإ - ٢/١٠.

(٣) A/CN.10/137

٨ - تطلب إلى هيئة نزع السلاح أن تجتمع لفترة لا تتجاوز ثلاثة أسابيع خلال عام ١٩٩٩، وأن تقدم تقريراً موضوعياً إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والخمسين؛

٩ - تطلب إلى الأمين العام أن يحيل إلى هيئة نزع السلاح التقرير السنوي لمؤتمر نزع السلاح<sup>(٤)</sup>، مشفوحاً بجميع الوثائق الرسمية لدورات الجمعية العامة الثالثة والخمسين فيما يتصل بمسائل نزع السلاح، وأن يقدم إلى الهيئة كل ما قد تحتاج إليه من المساعدة لتنفيذ هذا القرار؛

١٠ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يكفل تزويد هيئة نزع السلاح وأجهزتها الفرعية بجميع تسهيلات الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية باللغات الرسمية، وأن يقوم، على سبيل الأولوية، بتخصيص جميع الموارد والخدمات اللازمة، بما في ذلك المحاضر الحرفية، لتحقيق تلك الغاية؛

١١ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الرابعة والخمسين البند المعنون "تقرير هيئة نزع السلاح".

الجلسة العامة ٧٩  
٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٨

باء

### تقرير مؤتمر نزع السلاح

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقرير مؤتمر نزع السلاح<sup>(٤)</sup>، واقتناعاً منها بأن مؤتمر نزع السلاح، باعتباره المحفل التفاوضي الوحيد المتعدد الأطراف للمجتمع الدولي في مجال نزع السلاح، له الدور الرئيسي في المفاوضات الموضوعية المتعلقة بمسائل نزع السلاح ذات الأولوية،

وإذ ترى، في هذا الصدد، أن المناخ الدولي الراهن ينبغي أن يعطي زخماً إضافياً للمفاوضات المتعددة الأطراف بهدف التوصل إلى اتفاقات فعلية،

وإذ تدرك أن لدى مؤتمر نزع السلاح عدداً من المسائل الملحة والهامة للتفاوض،

---

(٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والخمسون، الملحق رقم ٢٧ (A/53/27).

١ - تؤكد من جديد دور مؤتمر نزع السلاح باعتباره المحفل التفاوضي الوحيد المتعدد الأطراف للمجتمع الدولي في مجال نزع السلاح؛

٢ - ترحب بتصميم مؤتمر نزع السلاح على أداء ذلك الدور في ضوء الحالة الدولية المتغيرة، بهدف إحراز تقدم موضوعي في وقت مبكر بشأن البنود ذات الأولوية من جدول أعماله؛

٣ - ترحب أيضاً بمقررات مؤتمر نزع السلاح القاضية بأن ينشئ في إطار البند ٤ من جدول أعماله المعنون "اتخاذ ترتيبات دولية فعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدّها"، لجنة مخصصة تقوم بالتفاوض بغية التوصل إلى اتفاق بشأن الترتيبات الدولية الفعالة لتأمين الدول غير الحائزة للأسلحة النووية من استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها ضدّها، وهي الترتيبات التي يمكن أن تأخذ شكل صك ملزم دولياً من الوجهة القانونية. وكذلك بإنشاء لجنة مخصصة في إطار البند ١ من جدول أعماله المعنون "وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي". تقوم بالتفاوض، استناداً إلى تقرير المنسق الخاص<sup>(٥)</sup> والولاية الواردة فيه، على معايدة غير تمييزية وممتعدة الأطراف يمكن التحقق منها دولياً وبصورة فعالة تحظر إنتاج المواد الانشطارية لغراض صنع الأسلحة النووية أو وسائل التفجير النووي الأخرى، وتحيط علماً بتوصيات إعادة إنشاء اللجانتين في بداية دورة عام ١٩٩٩؛

٤ - ترحب كذلك بمقرر مؤتمر نزع السلاح القاضي بأن يعهد إلى رؤسائه المتعاقبين بمهمة إجراء مشاورات مكثفة والتماس آراء أعضاء المؤتمر بشأن الطرائق والنتائج الملائمة لمعالجة البند ١ من جدول أعمالها المعنون "وقف سباق التسلح النووي ونزع السلاح النووي"، وتحيط علماً بتوصية الرئيس الأخير لدورته ١٩٩٨ باستئناف تلك المشاورات في بداية دورة عام ١٩٩٩؛

٥ - تلاحظ مع الارتياح رغبة مؤتمر نزع السلاح في تحقيق تقدم موضوعي خلال دورته لعام ١٩٩٩، وتعرب عن الأمل في أن يؤدي إجراء مشاورات ملائمة خلال فترة ما بين الدورات إلى بدء العمل مبكراً بشأن مختلف بنود جدول الأعمال؛

٦ - تشجع مؤتمر نزع السلاح على أن يواصل مشاوراته بشأن استعراض عضويته، بغية التوصل إلى اتفاق مبكر بشأن زيادة توسيعها؛

٧ - تشجع أيضاً مؤتمر نزع السلاح على أن يواصل تكثيف الاستعراض الجاري حالياً لجدول أعماله وأساليب عمله؛

٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل كفالة تزويد مؤتمر نزع السلاح بما يكفي من الخدمات الإدارية والفنية وخدمات دعم المؤتمرات؛

٩ - تطلب إلى مؤتمر نزع السلاح أن يقدم تقريرا عن أعماله إلى الجمعية العامة في دورتها الرابعة والخمسين؛

١٠ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الرابعة والخمسين البند المعنون "تقرير مؤتمر نزع السلاح".

الجلسة العامة ٧٩

٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩٨